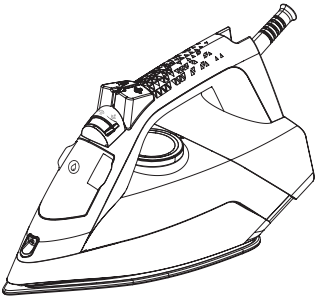
Napařovací žehlička
Naparovacia žehlička

Návod k obsluze
Návod na obsluhu



SIM 3122 T

CZ I **SK**

01M-8814923200-1619-01

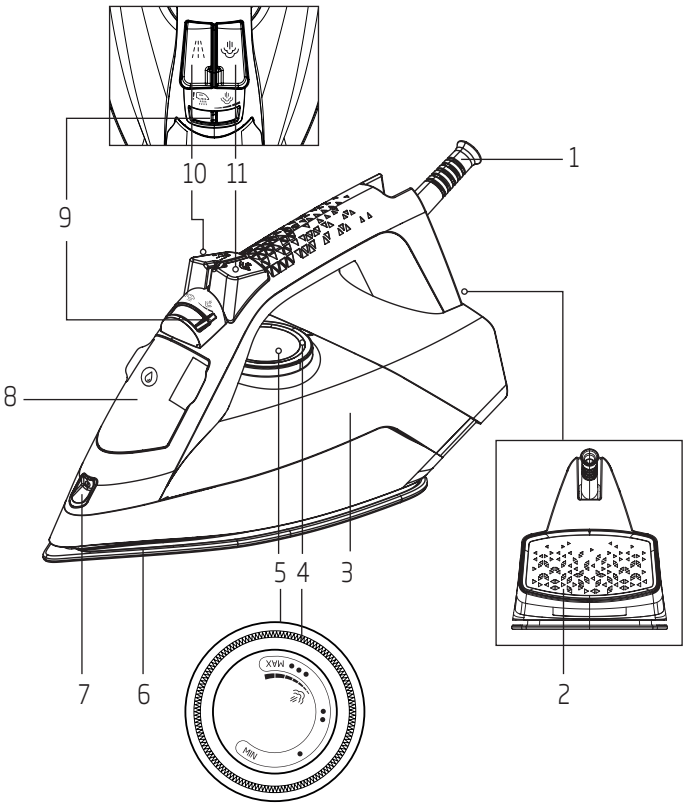
OBSAH

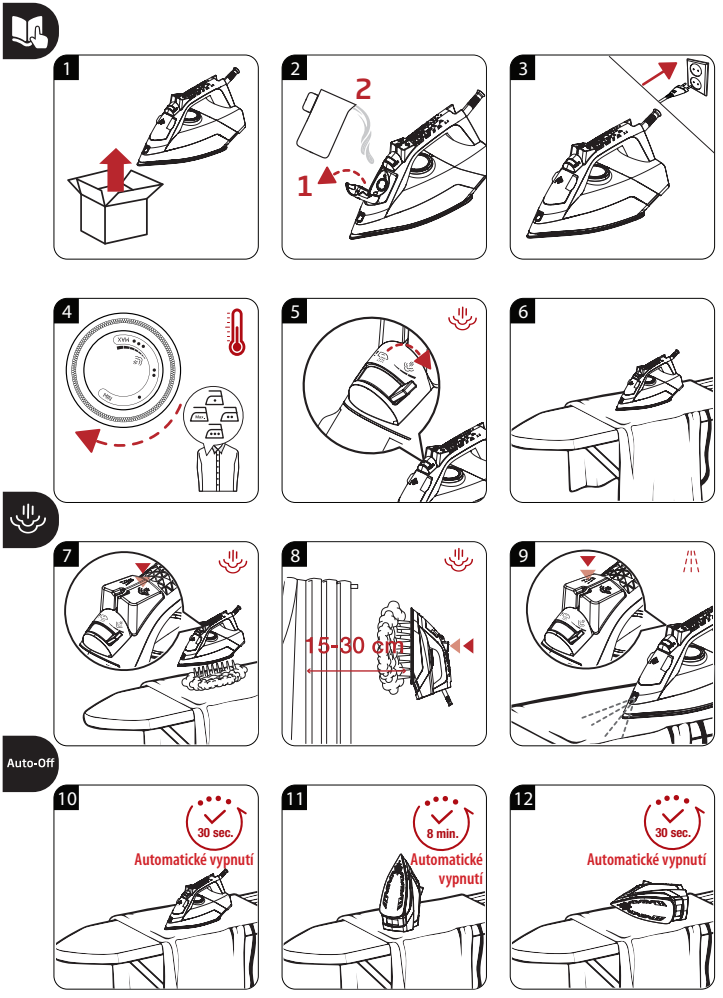
1 Důležité pokyny ohledně bezpečnosti a životního prostředí.....9
1.1 Všeobecná bezpečnost.....9
1.2 Shoda se směrnicí WEEE a likvidace starého spotřebiče:.....12
1.3 Shoda se směrnicí RoHS.....13
1.4 Informace o obalech.....13

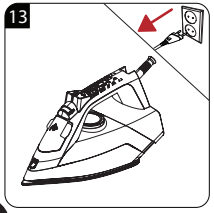
2 Použití.....14
2.1 Účel použití.....14
2.2 První použití.....14
2.3 Plnění zásobníku vody.....14
2.4 Nastavení teploty.....15
2.5 Tabulka nastavení teploty a páry..15
2.6 Žehlení s párou.....16
2.7 Parní ráz.....16
2.8 Vertikální žehlení s párou.....17
2.9 Kropení vodou.....17
2.10 Žehlení bez páry.....17
2.11 Systém proti odkapávání.....17
2.12 Automatické vypnutí (Auto-Off)18

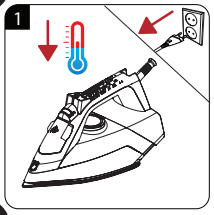
3 Čištění a péče 19
3.1 Čištění.....19
3.2 Systém odstranění vodního kamene.....19
3.3 Samočištění.....19
3.4 Uskladnění.....19
3.5 Manipulace a přeprava.....20

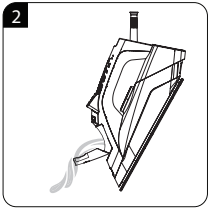
4 Odstranění případných problémů 21

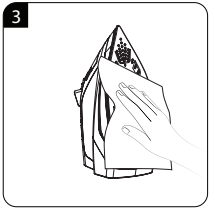

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
MAX
MIN

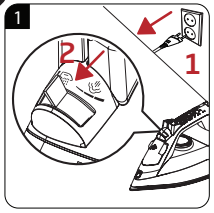

1
2
2
1
3
4
5
6
7
8
15-30 cm
9
Auto-Off
10
30 sec.
Automatické vypnutí
11
8 min.
Automatické vypnutí
12
30 sec.
Automatické vypnutí

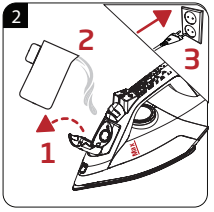

13

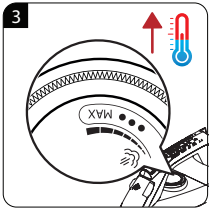

1

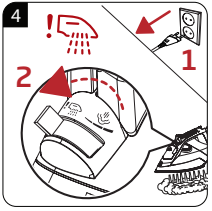

2

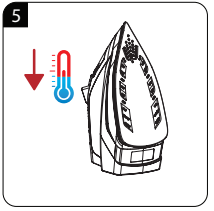

3

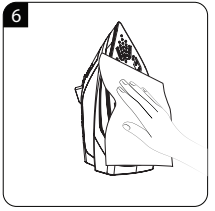

1
2
1


2
2
3
1


MAX


4
2
1


5


6

PROVOZ	PARNÍ RÁZ	AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	SAMOČIŠTĚNÍ	

Přečtěte si prosím nejprve tento návod k obsluze!

Vážení zákazníci,
Děkujeme za volbu spotřebiče značky Beko. Doufáme, že získáte optimální výsledky z výrobku, který byl vyroben pomocí špičkové a nejmodernější technologie. Proto si prosím přečtěte celý návod k obsluze dříve, než výrobek použijete a uschovejte jej pro budoucí použití. V případě předání výrobku jiné osobě, předejte i tento návod. Dodržujte všechna varování a informace z návodu.

Objasnění symbolů

V různých částech návodu se používají následující symboly:

	Důležité informace a užitečné tipy pro použití.
	VAROVÁNÍ: Varování na nebezpečné situace ohledně bezpečnosti života a majetku.
	VAROVÁNÍ: Upozornění na horký povrch.
	Riziko nebo popálení a opaření v důsledku páry.

Tento spotřebič byl vyroben v nejmodernějších závodech přátelských k životnímu prostředí.

Spotřebič vyhovuje WEEE směrnici.

CE

Neobsahuje PCB.

1. Napájecí kabel
2. Železná odkládací deska
3. Zásobník vody
4. Indikátor termostatu a automatického vypnutí
5. Volič nastavení teploty
6. Žehlicí plocha
7. Tryska kropení vodou
8. Víko plnicího otvoru
9. Tlačítko nastavení množství páry/samočištění
10. Tlačítko kropení vodou
11. Tlačítko parního rázu

Technické parametry

Napětí: 220 - 240 V/50-60 Hz

Spotřeba elektrické energie: 2200 W

Izolační třída: I

Parní ráz: až do 110 g/min

Nepřetržité množství páry: až do 30 g/min

Právo na technické a designové změny vyhrazeno.

Hodnoty, které jsou deklarovány v označení umístěném na vašem spotřebiči nebo v jiných tištěných dokumentech dodaných se spotřebičem, představují hodnoty získané v laboratořích podle příslušných norem. Tyto hodnoty se mohou lišit podle použití spotřebiče a okolních podmínek.

1 Důležité pokyny ohledně bezpečnosti a životního prostředí

Tato část obsahuje bezpečnostní informace, které pomohou zabránit riziku poranění nebo poškození majetku.
Nedodržením těchto pokynů ztrácíte právo na záruku.

1.1 Všeobecná bezpečnost

- Spotřebič vyhovuje mezinárodním bezpečnostním standardům.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny a porozuměly bezpečnému použití spotřebiče a případným rizikům. Nedovolte dětem, aby si hrály se spotřebičem. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru dospělé osoby.

1 Důležité pokyny ohledně bezpečnosti a životního prostředí

- Spotřebič nenechávejte bez dozoru, pokud je připojen k elektrické síti.
- Před plněním vody do zásobníku, odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Spotřebič používejte a skladujte na stabilní ploše.
- Při postavení spotřebiče na jeho základnu se ujistěte, zda je povrch pod ní rovný.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozený přívodní kabel nebo samotný spotřebič. Kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Pokud spotřebič spadne nebo z něj vytéká voda, nebo v případě jiné poruchy, kontaktujte autorizované servisní středisko. Nepoužívejte vadný spotřebič.
- Pokud spotřebič nepoužíváte nebo ho necháváte vychladnout, uchovávejte přívodní kabel a samotný spotřebič mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Spotřebič není určen pro použití venku.

1 Důležité pokyny ohledně bezpečnosti a životního prostředí

- Používejte originální nebo výrobcem doporučené náhradní díly.
- Spotřebič se nepokoušejte demontovat.
- Parametry elektrické sítě musí odpovídat údajům na výrobním štítku spotřebiče.
- Napájecí zásuvka spotřebiče musí být jištěna pojistkou s minimální hodnotou 16 A.
- Spotřebič připojujte pouze k uzemněné elektrické zásuvce.
- Pro napájení spotřebiče nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Při odpojování spotřebiče netahejte za napájecí kabel.
- Spotřebič před čištěním odpojte od elektrické zásuvky.
- Napájecí kabel nenavíjejte okolo spotřebiče.
- Pokud je spotřebič připojen k elektrické zásuvce, nedotýkejte se spotřebiče ani jeho zástrčky mokrýma rukama.

1 Důležité pokyny ohledně bezpečnosti a životního prostředí

- Žehlicí plocha a okolní místa mohou mít velmi vysokou teplotu. Kontakt s těmito místy může vést k popálení. Během nebo ihned po použití spotřebiče se nedotýkejte horkých ploch.
- Spotřebič nepoužívejte na ani v blízkosti hořlavých materiálů.
- V případě uchování obalových materiálů, je uložte mimo dosah dětí.

1.2 Shoda se směrnicí WEEE a likvidace starého spotřebiče:

Tento výrobek je v souladu se směrnicí EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek je označen symbolem klasifikace odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Tento symbol znamená, že tento výrobek se po skončení své životnosti nesmí likvidovat s ostatním komunálním odpadem. Použité zařízení se musí vrátit na oficiální sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Pokud chcete najít tato sběrná místa, obraťte se na místní samosprávu nebo prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Každá domácnost plní důležitou roli při zhodnocování a recyklaci starého spotřebiče. Správná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet možným negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví.

1.3 Shoda se směrnicí RoHS

Výrobek, který jste si zakoupili, je v souladu se směrnicí EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané materiály, uvedené ve směrnici.

1.4 Informace o obalech

Obalové materiály spotřebiče byly vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními environmentálními předpisy. Nevyhazujte obalové materiály spolu s domovním nebo jiným odpadem. Odneste jej na místo sběru obalových materiálů určené místní samosprávou.

2 Použití

2.1 Účel použití

Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti a na žehlení; není vhodný pro profesionální účely.

2.2 První použití

Před prvním použitím naplňte dvakrát zásobník vody a vypusťte páru k odstranění zbytků z výroby. Používejte přitom opakovaně tlačítko parního rázu (11).

Můžete ucítit zápach nebo uvidíte bílé usazeniny vycházející z otvorů žehlicí plochy. Po provedení procesu vypuštění páry tento zápach a bílé nečistoty zmizí. V zásobníku vody se mohou také tvořit kapky vody; je to naprosto normální.

2.3 Plnění zásobníku vody

Váš spotřebič byl navržen pro použití vody z vodovodu. Pokud je voda velmi tvrdá, doporučujeme použít směs vody z vodovodu se stolní vodou.

2.4 Nastavení teploty

- Po připojení spotřebiče k elektrické síti nastavte teplotu podle typu látky, otočením voliče nastavení teploty (5) ve směru hodinových ručiček (viz 2.5).
  - Rozsvítí se indikátor termostatu (4).
- Když spotřebič dosáhne nastavené teploty, indikátor termostatu (4) zhasne a spotřebič je připraven k použití.

2.5 Tabulka nastavení teploty a páry

Při nastavení teploty spotřebiče dbejte na následující tabulku.

Typ látky	Nastavení teploty	Požadovaná teplota
Hedvábí	•	Nízká teplota
Vlna	••	Střední teplota
Bavlna	•••	Vysoká teplota
Len – Denim	Max	Vysoká teplota

- Pokud neznáte typ žehlené látky, začněte žehlit na nejméně viditelném místě prádla a zvolte správnou teplotu.
- Abyste zabránili lesklým místům na syntetických látkách jako je hedvábí, žehlete z rubové strany látky. Nepoužívejte funkci kropení vodou, abyste zabránili tvorbě skvrn.

VAROVÁNÍ: Před žehlením nejdříve zkontrolujte štítek na prádle.

2.6 Žehlení s párou

VAROVÁNÍ:

- Pro žehlení s párou musíte nastavit volič nastavení teploty mezi pozici „ ” nebo „max“.
- Otočte tlačítko nastavení páry (9) do požadované úrovně páry.
- Pára se začne vytvářet, jakmile je žehlička držena vodorovně.

2.7 Parní ráz

VAROVÁNÍ:

- Před opětovným stisknutím tlačítka parního rázu (11) počkejte několik sekund. Opakované stisknutí tlačítka může mít za následek to, že spolu s párou může na žehlicí plochu (6) vycházet voda.
- Na začátku žehlení nemusí několik prvních stisknutí způsobit parní ráz. Pokud chcete vytvořit parní ráz, musí být ovladač teploty v pozici „ “ nebo vyšší pozici.
- Pro použití funkce parního rázu nesmí svítit indikátor termostatu (4).

2.8 Vertikální žehlení s párou

VAROVÁNÍ:

- Spotřebič držte ve vzdálenosti 15–30 cm od prádla a záclon.
- Pokud se během žehlení rozsvítí indikátor termostatu (4), před použitím parního rázu počkejte, dokud indikátor nezhasne.
- Nikdy nemiřte proud páry na osoby ani zvířata.

2.9 Kropení vodou

Funkce kropení vodou vám usnadňuje odstranění záhybů.

2.10 Žehlení bez páry

Pro žehlení bez páry nastavte tlačítko nastavení páry (9) na pozici OFF (Vyp.).

Ponechání vody ve spotřebiči může být užitečné; v případě potřeby můžete použít funkci kropení vodou (10).

2.11 Systém proti odkapávání

Tato žehlička je vybavena funkcí zabraňující odkapávání: když je teplota velmi nízká, žehlička automaticky zastaví proud páry, aby tak zabránila kapání vody ze žehlicí plochy.

Pomocí systému proti odkapávání můžete dokonale vyžehlit i ty nejjemnější tkaniny.

2.12 Automatické vypnutí (Auto-Off)

- V případě automatického vypnutí, indikátor auto-off (4) bliká.
- Pokud se spotřebičem pohnete v horizontální poloze, dojde k zapnutí.
- Než žehlicí plocha (6) dosáhne předtím nastavenou teplotu, může to trvat přibližně 60 sekund.

3 Čištění a péče

3.1 Čištění

VAROVÁNÍ:

- Po skončení žehlení odpojte spotřebič od elektrické zásuvky. Vodu ze zásobníku lze vylít po otevření víka (8) a nakloněním žehličky dopředu.
- Na čištění nepoužívejte benzín, drsné čističe ani tvrdé kartáčky.

3.2 Systém odstranění vodního kamene

Speciální filtr uvnitř zásobníku na vodu změkčuje vodu a zabraňuje hromadění vodního kamene na žehlicí ploše. Tento filtr je trvalý a nevyžaduje výměnu.

3.3 Samočištění

Funkce samočištění čistí vnitřek žehlicí plochy a odstraňuje nečistoty. Doporučujeme ji používat každých 10–15 dní.

3.4 Uskladnění

Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, pečlivě jej uskladněte.

- Před zvednutím spotřebiče, ho odpojte od elektrické zásuvky a nechte vychladnout.
- Vyprázdněte zásobník vody.
- Spotřebič a příslušenství uložte v originálním obalu.
- Uložte na chladném a suchém místě.
- Spotřebič uchovávejte mimo dosah dětí.

3.5 Manipulace a přeprava

- V průběhu přepravy uložte spotřebič do jeho originálního obalu. Obal spotřebiče chrání spotřebič před jeho fyzickým poškozením.
- Na spotřebič nebo na balení neumisťujte těžké předměty. Mohlo by dojít k poškození spotřebiče.
- Pád spotřebiče může způsobit jeho nefunkčnost nebo trvalé poškození.

4 Odstranění případných problémů

Přestože je spotřebič připojen k elektrické zásuvce, žehlicí plocha (6) nehřeje.

Spotřebič je připojen nesprávně. >>> Zkontrolujte zástrčku a napájecí kabel (1) spotřebiče.
Volič nastavení teploty (5) je možná v pozici Min. >>> Nastavte volič nastavení teploty ve směru hodinových ručiček na symbol páry.

Spotřebič nevytváří páru.

V zásobníku vody možná není dostatek vody. >>> Naplňte zásobník vody po značku Max.
Tlačítko nastavení páry (9) je možná v nastavení bez páry. >>> Nastavte tlačítko nastavení páry do pozice s párou.

Parní ráz – Vertikální pára nefunguje.

Použili jste tyto funkce velmi často během krátkého intervalu.
>>> Žehlete v horizontální poloze a chvilku počkejte, než opět použijete parní ráz. >>> Žehlicí plocha (6) možná není dostatečně horká. Otočte volič nastavení teploty (5) ve směru hodinových ručiček na symbol páry. Držte spotřebič ve vertikální poloze a počkejte, než se žehlicí plocha zahřeje.

V průběhu žehlení kape na látku voda.

Možná jste nezavřeli správně víko zásobníku vody (8). >>> Zavřete víko zásobníku vody správně.
Možná jste použili funkci parního rázu s nastavením teploty • nebo ••.
>>> Zvyšte teplotu.

V průběhu žehlení padají zbytky vodního kamene ze žehlicí plochy (6).

Pokud je voda, kterou používáte ve spotřebiči velmi tvrdá, může docházet k tvorbě vodního kamene. >>> Použijte funkci samočištění jedenkrát nebo vícekrát. Při dalším žehlení použijte směs vody z vodovodu a stolní vody.

Ze spotřebiče kape voda po ochlazení.

Možná jste nechali spotřebič v horizontální poloze, když byla voda v jeho zásobníku. >>> Vyprázdněte zásobník vody.

Skvrny na žehlicí ploše (6).

Možná jste žehlili vlhké prádlo a na žehlicí ploše (6) byly skvrny vodního kamene. >>> Po dostatečném ochlazení spotřebiče otřete žehlicí plochu octem navlhčenou utěrkou z mikrovlákna nebo bavlněnou utěrkou.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.
Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.
Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.
Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii
Tento symbol je platný jen v Evropské unii.
Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

BEKO S.A., org. sl.
Bucharova 1423/6
158 00 Praha 13
www.bekocr.cz

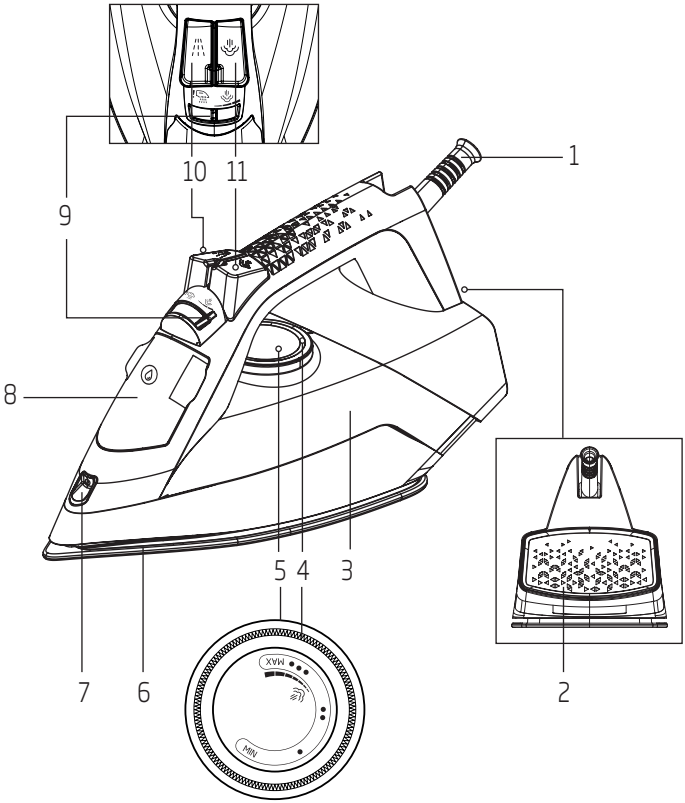
OBSAH

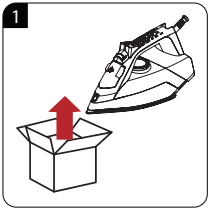
1 Dôležité pokyny ohľadom bezpečnosti a životného prostredia.....9
1.1 Všeobecná bezpečnosť.....9
1.2 Zhoda so smernicou WEEE a likvidácia starého spotrebiča.....12
1.3 Zhoda so smernicou RoHS.....13
1.4 Informácie o obaloch.....13

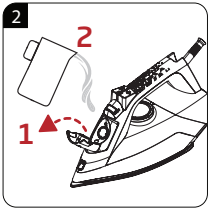
2 Použitie.....14
2.1 Účel použitia.....14
2.2 Prvé použitie.....14
2.3 Plnenie zásobníka vody.....14
2.4 Nastavenie teploty.....15
2.5 Tabuľka nastavenia teploty a pary.....15
2.6 Žehlenie s parou.....16
2.7 Parný ráz.....16
2.8 Vertikálne žehlenie s parou.....17
2.9 Kropenie vodou.....17
2.10 Žehlenie bez pary.....17
2.11 Systém proti odkvapkávaniu.....17
2.12 Automatické vypnutie (Auto-Off).....18

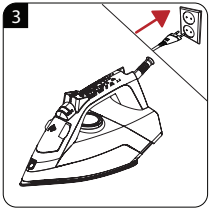
3 Čistenie a starostlivosť 19
3.1 Čistenie.....19
3.2 Systém odstránenie vodného kameňa.....19
3.3 Samočistenie.....19
3.4 Uskladnenie.....19
3.5 Manipulácia a preprava.....20

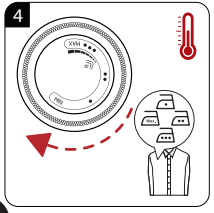
4 Odstránenie prípadných problémov 21

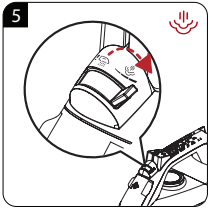

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
MAX
MIN

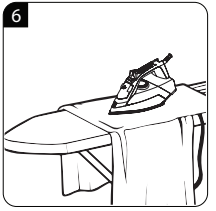

1

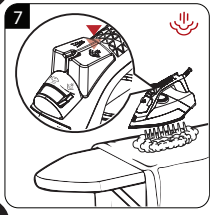

2
2
1

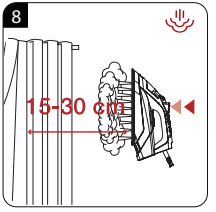

3

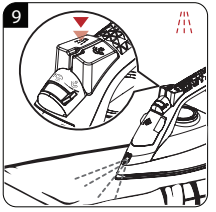

4


5

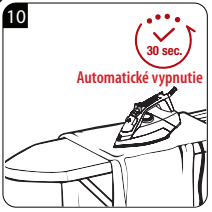

6

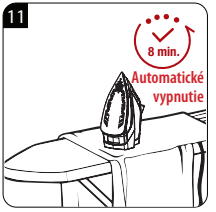

7

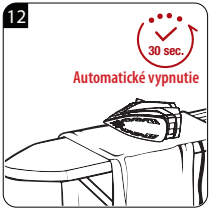

8
15-30 cm

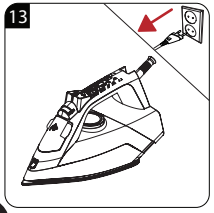

9

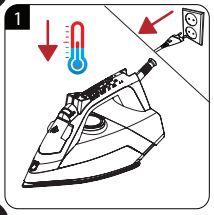
Auto-Off

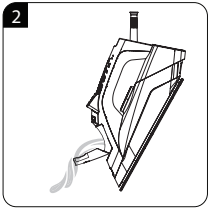

10
30 sec.
Automatické vypnutie

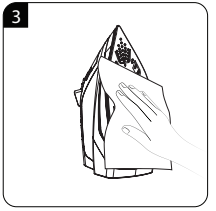

11
8 min.
Automatické
vypnutie

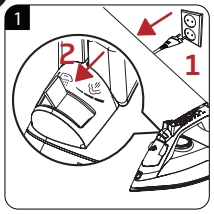

12
30 sec.
Automatické vypnutie

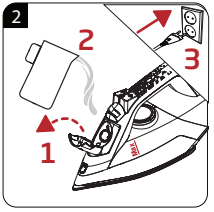

13

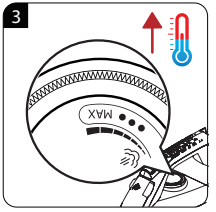

1


2

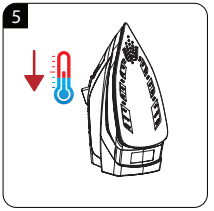

3

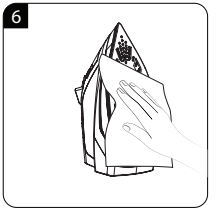

1
2
1


2
2
3
1


3
MAX

4
2
1


5


6

PREVÁDZKA	PARNÝ RÁZ	AUTOMATICKÉ VYPNUTIE
ČISTENIE A ÚDRŽBA	SAMOČISTENIE	

Prečítajte si prosím najskôr tento návod na obsluhu!

Vážení zákazníci,
Ďakujeme za voľbu spotrebiča značky Beko. Dúfame, že získate optimálne výsledky z výrobku, ktorý bol vyrobený pomocou špičkovej a najmodernejšej technológie. Preto si prosím prečítajte celý návod na obsluhu skôr, ako výrobok použijete a uschovajte ho pre budúce použitie. V prípade odovzdania výrobku inej osobe, odovzdajte aj tento návod. Dodržiavajte všetky varovania a informácie z návodu.

Objasnenie symbolov

V rôznych častiach návodu sa používajú nasledujúce symboly:

	Dôležité informácie a užitočné tipy pre použitie.
	VAROVANIE: Varovanie na nebezpečné situácie ohľadom bezpečnosti života a majetku.
	VAROVANIE: Upozornenie na horúci povrch.
	Riziko alebo popálenie a obarenie v dôsledku pary.

Tento spotrebič bol vyrobený v najmodernejších závodoch priateľských k životnému prostrediu.

Spotrebič vyhovuje WEEE smernici.

CE

Neobsahuje PCB.

1. Napájací kábel
2. Železná odkladacia platňa
3. Zásobník vody
4. Indikátor termostatu a automatického vypnutia
5. Volič nastavenia teploty
6. Žehliaca plocha
7. Tryska kropenia vodou
8. Veko plniaceho otvoru
9. Tlačidlo nastavenia množstva pary/samočistenia
10. Tlačidlo kropenia vodou
11. Tlačidlo parného rázu

Technické parametre

Napätie: 220 - 240 V/50-60 Hz

Spotreba elektrickej energie: 2200 W

Izolačná trieda: I

Parný ráz: až do 110 g/min

Nepretržité množstvo pary: až do 30 g/min

Právo na technické a dizajnové zmeny vyhradené.

Hodnoty, ktoré sú deklarované v označení umiestnenom na vašom spotrebiči alebo v iných tlačených dokumentoch dodaných so spotrebičom, predstavujú hodnoty získané v laboratóriách podľa príslušných noriem. Tieto hodnoty sa môžu líšiť podľa použitia spotrebiča a okolitých podmienok.

1 Dôležité pokyny ohľadom bezpečnosti a životného prostredia

Táto časť obsahuje bezpečnostné informácie, ktoré pomôžu zabrániť riziku poranenia alebo poškodenia majetku.
Nedodržaním týchto pokynov strácate právo na záruku.

1.1 Všeobecná bezpečnosť

- Spotrebič vyhovuje medzinárodným bezpečnostným štandardom.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené a porozumeli bezpečnému použitiu spotrebiča a prípadným rizikám. Nedovoľte deťom, aby sa hrali so spotrebičom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru dospelej osoby.

1 Dôležité pokyny ohľadom bezpečnosti a životného prostredia

- Spotrebič nenechávajte bez dozoru, ak je pripojený k elektrickej sieti.
- Pred plnením vody do zásobníka, odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Spotrebič používajte a skladujte na stabilnej ploche.
- Pri postavení spotrebiča na jeho základňu sa uistite, či je povrch pod ňou rovný.
- Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený prívodný kábel alebo samotný spotrebič. Kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Ak spotrebič spadne alebo z neho vyteká voda, alebo v prípade inej poruchy, kontaktujte autorizované servisné stredisko. Nepoužívajte chybný spotrebič.
- Ak spotrebič nepoužívate alebo ho nechávate vychladnúť, uchovávajte prívodný kábel a samotný spotrebič mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Spotrebič nie je určený pre použitie vonku.

1 Dôležité pokyny ohľadom bezpečnosti a životného prostredia

- Používajte originálne alebo výrobcom odporúčané náhradné diely.
- Spotrebič sa nepokúšajte demontovať.
- Parametre elektrickej siete musia zodpovedať údajom na výrobnom štítku spotrebiča.
- Napájacia zásuvka spotrebiča musí byť istená poistkou s minimálnou hodnotou 16 A.
- Spotrebič pripájajte len k uzemnenej elektrickej zásuvke.
- Pre napájanie spotrebiča nepoužívajte predlžovací kábel.
- Pri odpájaní spotrebiča neťahajte za napájací kábel.
- Spotrebič pred čistením odpojte od elektrickej zásuvky.
- Napájací kábel nenavíjajte okolo spotrebiča.
- Ak je spotrebič pripojený k elektrickej zásuvke, nedotýkajte sa spotrebiča ani jeho zástrčky vlhkými alebo mokrými rukami.

1 Dôležité pokyny ohľadom bezpečnosti a životného prostredia

- Žehliaca plocha a okolité miesta môžu mať veľmi vysokú teplotu. Kontakt s týmito miestami môže viesť k popáleniu. V priebehu alebo ihneď po použití spotrebiča sa nedotýkajte horúcich plôch.
- Spotrebič nepoužívajte na ani v blízkosti horľavých materiálov.
- V prípade uchovania obalových materiálov, ich uložte mimo dosahu detí.

1.2 Zhoda so smernicou WEEE a likvidácia starého spotrebiča:

Tento výrobok je v súlade so smernicou EÚ WEEE (2012/19/EÚ). Tento výrobok je označený symbolom klasifikácie odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Tento symbol znamená, že tento výrobok sa po skončení svojej životnosti nesmie likvidovať s ostatným komunálnym odpadom. Použité zariadenie sa musí vrátiť na oficiálne zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete nájsť tieto zberné miesta, obráťte sa na miestnu samosprávu alebo predajcu, od ktorého ste výrobok zakúpili. Každá domácnosť plní dôležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii starého spotrebiča. Správna likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

1.3 Zhoda so smernicou RoHS

Výrobok, ktorý ste si zakúpili, je v súlade so smernicou EÚ RoHS (2011/65/EÚ). Neobsahuje škodlivé a zakázané materiály, uvedené v smernici.

1.4 Informácie o obaloch

Obalové materiály spotrebiča boli vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými environmentálnymi predpismi. Nevyhadzujte obalové materiály spolu s domovým alebo iným odpadom. Odneste ho na miesto zberu obalových materiálov určené miestnou samosprávou.

2 Použitie

2.1 Účel použitia

Tento spotrebič je určený len pre použitie v domácnosti a na žehlenie; nie je vhodný pre profesionálne účely.

2.2 Prvé použitie

Pred prvým použitím naplňte dvakrát zásobník vody a vypustite paru na odstránenie zvyškov z výroby. Používajte pritom opakovane tlačidlo parného rázu (11).

Môžete zacítiť zápach alebo uvidíte biele usadeniny vychádzajúce z otvorov žehliacej plochy. Po vykonaní procesu vypustenia pary tento zápach a biele nečistoty zmiznú. V zásobníku vody sa môžu taktiež tvoriť kvapky vody; je to úplne normálne.

2.3 Plnenie zásobníka vody

Váš spotrebič bol navrhnutý pre použitie vody z vodovodu. Ak je voda veľmi tvrdá, odporúčame použiť zmes vody z vodovodu so stolovou vodou.

2.4 Nastavenie teploty

- Po pripojení spotrebiča k elektrickej sieti nastavte teplotu podľa typu látky, otočením voliča nastavenia teploty (5) v smere hodinových ručičiek (viď 2.5).
  - Rozsvieti sa indikátor termostatu (4).
- Keď spotrebič dosiahne nastavenú teplotu, indikátor termostatu (4) zhasne a spotrebič je pripravený na použitie.

2.5 Tabuľka nastavenia teploty a pary

Pri nastavení teploty spotrebiča dbajte na nasledujúcu tabuľku.

Typ látky	Nastavenie teploty	Požadovaná teplota
Hodváb	•	Nízka teplota
Vlna	••	Stredná teplota
Bavlna	•••	Vysoká teplota
Ľan - Denim	Max	Vysoká teplota

- Ak nepoznáte typ žehlenej látky, začnite žehliť na najmenej viditeľnom mieste bielizne a zvoľte správnu teplotu.
- Aby ste zabránili lesklým miestam na syntetických látkach ako je hodváb, žehlite z rubovej strany látky. Nepoužívajte funkciu kropenia vodou, aby ste zabránili tvorbe škvŕn.

2 Použitie

VAROVANIE: Pred žehlením najskôr skontrolujte štítok na bielizni.

2.6 Žehlenie s parou

VAROVANIE:

- Pre žehlenie s parou musíte nastaviť volič nastavenia teploty medzi pozíciu „ “ alebo „max“.
- Otočte tlačidlo nastavenia pary (9) do požadovanej úrovne pary.
- Para sa začne vytvárať hneď, ako je žehlička držaná vodorovne.

2.7 Parný ráz

VAROVANIE:

- Pred opätovným stlačením tlačidla parného rázu (11) počkajte niekoľko sekúnd. Opakované stláčanie tlačidla môže mať za následok to, že spolu s parou môže na žehliacu plochu (6) vychádzať voda.
- Na začiatku žehlenia nemusí niekoľko prvých stlačení spôsobiť parný ráz. Ak chcete vytvoriť parný ráz, musí byť ovládač teploty v pozícii „ “ alebo vyššej pozícii.
- Pre použitie funkcie parného rázu nesmie svietiť indikátor termostatu (4).

2.8 Vertikálne žehlenie s parou

VAROVANIE:

- Spotrebič držte vo vzdialenosti 15 - 30 cm od bielizne a záclon.
- Ak sa počas žehlenia rozsvieti indikátor termostatu (4), pred použitím parného rázu počkajte dovtedy, pokiaľ indikátor nezhasne.
- Nikdy nesmerujte prúd pary na osoby ani zvieratá.

2.9 Kropenie vodou

Funkcia kropenia vodou vám uľahčuje odstránenie záhybov.

2.10 Žehlenie bez pary

Pre žehlenie bez pary nastavte tlačidlo nastavenia pary (9) na pozíciu OFF (Vyp.).

Ponechanie vody v spotrebiči môže byť užitočné; v prípade potreby môžete použiť funkciu kropenia vodou (10).

2.11 Systém proti odkvapkávaniu

Táto žehlička je vybavená funkciu zatavenia odkvapkávania: keď je teplota veľmi nízka, žehlička automaticky zastaví prúd pary, aby tak zabránila kvapkaniu vody zo žehliacej plochy.

Pomocou systému proti odkvapkávaniu môžete dokonale vyžehliť aj tie najjemnejšie tkaniny.

2.12 Automatické vypnutie (Auto-Off)

- V prípade automatického vypnutia, indikátor auto-off (4) bliká.
- Ak so spotrebičom pohnete v horizontálnej polohe, dôjde k zapnutiu.
- Kým žehliaca plocha (6) dosiahne predtým nastavenú teplotu, môže to trvať približne 60 sekúnd.

3 Čistenie a starostlivosť

3.1 Čistenie

VAROVANIE:

- Po skončení žehlenia odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky. Vodu zo zásobníka môžete vyliať po otvorení veka (8) a naklonením žehličky dopredu.
- Na čistenie nepoužívajte benzín, drsné čističe ani tvrdé kefky.

3.2 Systém odstránenie vodného kameňa

Špeciálny filter vo vnútri zásobníka na vodu zmäkčuje vodu a zabraňuje hromadeniu vodného kameňa na žehliacej ploche. Tento filter je trvalý a nevyžaduje výmenu.

3.3 Samočistenie

Funkcia samočistenia čistí vnútro žehliacej plochy a odstraňuje nečistoty. Odporúčame ju používať každých 10 - 15 dní.

3.4 Uskladnenie

Ak nebudete spotrebič dlhší čas používať, starostlivo ho uskladnite.

- Pred zdvihnutím spotrebiča, ho odpojte od elektrickej zásuvky a nechajte vychladnúť.
- Vyprázdnite zásobník vody.
- Spotrebič a príslušenstvo uložte v originálnom obale.
- Uložte na chladnom a suchom mieste.
- Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí.

3 Čistenie a starostlivosť

3.5 Manipulácia a preprava

- V priebehu prepravy uložte spotrebič do jeho originálneho obalu. Obal spotrebiča chráni spotrebič pred jeho fyzickým poškodením.
- Na spotrebič alebo na balenie neumiestňujte ťažké predmety. Mohlo by dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Pád spotrebiča môže spôsobiť jeho nefunkčnosť alebo trvalé poškodenie.

4 Odstránenie prípadných problémov

Hoci je spotrebič pripojený k elektrickej zásuvke, žehliaca plocha (6) nehreje.

Spotrebič je pripojený nesprávne. >>> Skontrolujte zástrčku a napájací kábel (1) spotrebiča.
Volič nastavenia teploty (5) je možno v pozícii Min. >>> Nastavte volič nastavenia teploty v smere hodinových ručičiek na symbol pary.

Spotrebič nevytvára paru.

V zásobníku vody možno nie je dostatok vody. >>> Naplňte zásobník vody po značku Max.
Tlačidlo nastavenia pary (9) je možno v nastavení bez pary. >>> Nastavte tlačidlo nastavenia pary do pozície s parou.

Parný ráz – Vertikálna para nefunguje.

Použili ste tieto funkcie veľmi často v priebehu krátkeho intervalu.
>>> Žehlite v horizontálnej polohe a chvíľku počkajte, kým opäť použijete parný ráz. >>> Žehliaca plocha (6) možno nie je dostatočne horúca. Otočte volič nastavenia teploty (5) v smere hodinových ručičiek na symbol pary. Držte spotrebič vo vertikálnej polohe a počkajte, kým sa žehliaca plocha zohreje.

V priebehu žehlenia kvapká na látku voda.

Možno ste nezatvorili správne veko zásobníka vody (8). >>> Zatvorte veko zásobníka vody správne.
Možno ste použili funkciu parného rázu s nastavením teploty • alebo ••.
>>> Zvýšte teplotu.

V priebehu žehlenia padajú zvyšky vodného kameňa zo žehliacej plochy (6).

Ak je voda, ktorú používate v spotrebiči veľmi tvrdá, môže dochádzať k tvorbe vodného kameňa. >>> Použite funkciu samočistenia jedenkrát alebo viackrát. Pri ďalšom žehlení použite zmes vody z vodovodu a stolovej vody.

Zo spotrebiča kvapká voda po ochladení.

Možno ste nechali spotrebič v horizontálnej polohe, keď bola voda v jeho zásobníku. >>> Vyprázdnite zásobník vody.

Škvrny na žehliacej ploche (6).

Možno ste žehlili vlhkú bielizeň a na žehliacej ploche (6) boli škvrny vodného kameňa. >>> Po dostatočnom ochladení spotrebiča utrite žehliacu plochu octom navlhčenou utierkou z mikrovlákna alebo bavlnenou utierkou.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)

Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.
V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.
Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.
V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii
Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie
Tento symbol je platný len v Európskej únii.
Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na
miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

BEKO S.A., org. sl.
Bucharova 1201/4
158 00 Praha 13
www.bekocr.cz